

PAGE 5

Caractéristiques généralesMOTEUR

- monocylindre
- cylindrée 707 cm³
- cycle DIESEL 4 temps refroidi par air
- puissance (à 3000 t/m) 18 HP

TRACTEUR

- démarrage et éclairage électrique 12 Volts
- embrayage monodisque à sec
- boîte à 9 vitesses AVANT et 3 ARRIERE
- différentiel sur les 2 essieux avec possibilité de blocage de l'essieu AV.
- prise de force à 2 vitesses indépendantes (590 - 750 t/m)
- direction à vis trapézoïdale en bain d'huile
- frein mécanique sur l'essieu AR (conforme à la Loi)
- relevage hydraulique, indépendant de l'avancement de la machine.
- attache à 2 points ~~et prédisposition pour les 3 points~~
- poids en ordre de marche 750 Kgs **660**
- roues pneumatiques 650 - 16
- longueur 2,35 m
- largeur maxi (avec prolonges en option) 1,04 m
- hauteur maxi 1,06 m
- empattement 1,18 m
- relevage hydraulique composé d'une pompe hydraulique avec distributeur incorporé
- capacité du réservoir 3 litres
- pression maxi d'utilisation 110 atm
- débit avec moteur à 3000 t/m 10 litres

VITESSES D'AVANCEMENT

Réduite	(1ère marche Avant	.....	0,6 Km/h
	(2ème marche Avant	.....	1 Km/h
	(3ème marche Avant	.....	2,3 Km/h
	(marche arrière	.....	1,5 Km/h
Normale	(1ère marche Avant	.....	1,7 Km/h
	(2ème marche Avant	.....	2,7 Km/h
	(3ème marche Avant	.....	6 Km/h
	(marche arrière	.....	4,1 Km/h
Rapide	(1ère marche Avant	.....	6,8 Km/h
	(2ème marche Avant	.....	11 Km/h
	(3ème marche Avant	.....	24,5 Km/h
	(marche arrière	.....	16,5 Km/h

Fonctionnement - Entretien

IDENTIFICATION

Chaque TRACTEUR a deux modes d'identification :

- le Type, indiqué par les TROIS premiers chiffres,
- le matricule, indiqué par ceux qui suivent la barre.

Chaque pièce du TRACTEUR porte un numéro d'identification.

Dans les éventuelles demandes de pièces de rechange, on devra rappeler, outre le numéro de la pièce, le type et le numéro de série du TRACTEUR.

Le numéro de série et le type du TRACTEUR sont gravés sur les plaques (ci-dessous voir la figure), alors que la référence de chaque pièce est imprimée sur la pièce même.

COMMANDES

A - Levier de blocage du différentiel

Le blocage du différentiel sera utilisé lorsqu'une des roues du tracteur, à cause des difficultés, du terrain, tournera à vide. Pour le provoquer, tirer le levier " A " et, dans le même temps, agir aussi, sur la pédale de débrayage.

B - Levier de commande de prise de force

S'utilise pour provoquer la rotation de la prise de force. La prise de force peut fonctionner, soit avec le tracteur en mouvement, soit avec le tracteur arrêté. Avec ce levier on obtient deux vitesses (rapide et lente - voir page 9 fig. 3).

C - Tableau de commande

Le tableau est pourvu de :

- interrupteur de démarrage et d'éclairage,
- contrôle du graissage,
- décompresseur.

1) interrupteur - En insérant la clé, on ouvre le circuit électrique. En tournant la clé, on provoque l'allumage des feux de position et des phares.

figure 2

- 2) contrôle du graissage. Si celui-ci s'allume alors que le moteur est arrêté, c'est que le circuit est ouvert, vice versa s'il s'allume tant que le moteur est en fonctionnement, il est nécessaire de l'arrêter promptement car il subirait un grave dommage pour cause d'insuffisance de pression d'huile.
- 3) mise en mouvement du démarreur. Lorsqu'on veut provoquer le démarrage du moteur (avec l'interrupteur comme décrit au paragraphe 1)
- 4) Décompresseur. Utilisé pour faciliter le démarrage, le lâcher dès que le moteur a démarré. Ne pas l'utiliser pour arrêter le moteur.

E - Levier de commande de marche

Utilisé pour introduire les vitesses : 1ère - AR - 2ème - 3ème. Pour cette opération, il est indispensable d'agir dans le même temps sur le débrayage.

F - Levier de commande de l'accélérateur et du stop

On tire le levier " F " pour obtenir le maximum d'accélération. Tandis que, si on veut obtenir le minimum on le repousse jusqu'à ce qu'il offre une certaine résistance.

G - Levier de commande de marche Réduite, Normale ou Rapide

Le levier a 5 positions : 3 déterminent la marche et 2 sont neutres. En tirant le levier en arrière, c'est à dire vers le conducteur, on a la vitesse réduite et dans les autres encoches, successivement, la normale, la rapide avec la neutre dans les positions intermédiaires.

Le changement des vitesses doit être effectué avec le levier E positionné selon le sens de marche désiré.

H - Levier de commande du relevage hydraulique

Le levier agit sur le distributeur incorporé à la pompe hydraulique :

- Avec le levier en position " B " le porte outils est bloqué,
- Avec le levier en position " L " on obtient la descente du porte outils. Cette position, qui permet au porte outils de rester flottant, est la plus apte à satisfaire la majeure partie des travaux à effectuer, (labour, fraisage, etc ...).
- Avec le levier en position " A " on obtient le relevage du porte outils. Le levier revient automatiquement vers le centre, position " B " pour éviter que, dans les cas d'inattention du conducteur, la pompe ne fonctionne en surcharge.

TABEAU de COMMANDE

PAGE 9

figure 3

figure 4

Différentiel	(libre (bloqué	Huile décompresseur	démarrage éclairage	vitesses
Prise de force	(590 t/m (760 t/m			Réducteur

I - Pédale de frein

Le freinage est totalement mécanique ; il agit sur les mâchoires des freins positionnés de part et d'autre du pont AR. Les freins sont munis de dispositif qui permettent les réglages nécessaires à un bon freinage (voir page 13)

L - Levier de frein à main

Utilisé pour le stationnement et le secours. Le levier agit indépendamment du frein de service.

M - Pédale d'embrayage

Sera pressée à fond, si on veut changer la vitesse ou le sens de marche, ou si on veut enclancher la prise de force.

Levier de synchronisation

Le levier positionné sous le volant est utilisé, soit pour synchroniser la prise de force avec toutes les vitesses du tracteur (levier vers l'avant), soit pour obtenir la prise de force indépendante (levier tiré vers l'arrière).

PAGE 10

LUBRIFICATION

(voir tableau annexe)

PAGE 12

Installation électrique et éclairage

Figure 5

PHARES

Les phares, de forme ovoïde sont incorporés au capot. Afin d'éviter leur détérioration, ils sont montés sur une plaque munie de boutons antivibration. Les phares, conformément aux prescriptions législatives, comprennent feux de position et feux de route.

Figure 6

BATTERIES

Contrôler fréquemment en enlevant chaque bouchon de remplissage, le niveau de la solution acide. Si celui-ci s'est abaissé, ajouter de l'eau distillée.

Maintenir la batterie bien nettoyée et éviter les sulfatages qui pourraient endommager les divers instruments du tableau d'allumage.

PAGE 13

Figure 7

REGLAGE DES FREINS

Avec la vis " A " figure 7, on réduit la course de la pédale qui agit sur les deux freins du tracteur. Lorsque, avec le temps sous l'action du freinage le tracteur ne maintient plus la direction de marche, ceci provient du fait que la puissance de freinage de l'un des deux freins est diminuée ; il faut alors agir sur les vis de réglage " B " figure 7, qui sont positionnées sur les deux freins, jusqu'à ce que soit éliminé l'inconvénient signalé.

PAGE 14

Exemples d'attache au tracteur de certains instruments

A notre tracteur peuvent être appliqués de nombreux instruments de notre fabrication et énumérés aux pages 16 - 17. Nous donnons ci-dessous, quelques exemples d'accouplement.

Figure 8

Tracteur avec attache à 3 points, fournie sur demande.

Figure 9

Remorque traînée avec son attache au tracteur.

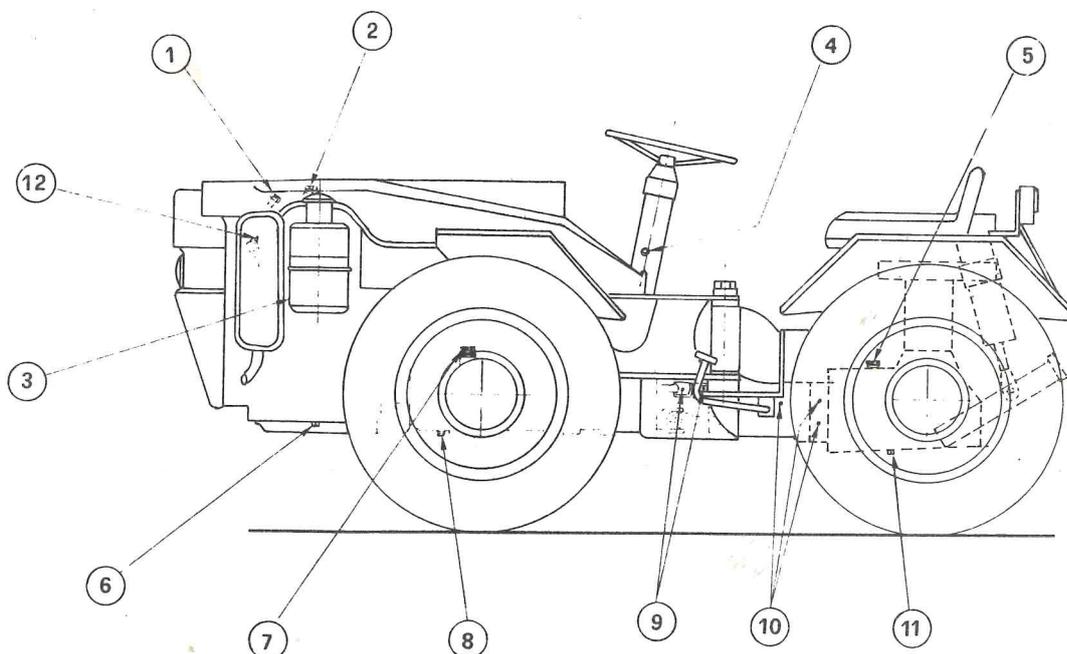
Figure 10

Attache réglable nécessaire pour obtenir les nombreux réglages indispensables pour un bon travail avec les charrues.

Figure 11

Attache articulée pour fraise, commune à tous les types de fraise où autres applications qui demandent un mouvement rotatif.

TABLE DE
LUBRIFICATION DES
TRACTEURS
PASQUALI



- | | | |
|------------------------------------|---|---------------|
| 1) <u>RELEVAGE</u> hydraulique | : huile AGIP F.1 OSO 45 : 3 Kgs | |
| 2) <u>MOTEUR</u> tracteur type 986 | : huile AGIP F.1 DIESEL Sigma SAE 40 (ETE) | |
| | " " " " 20 W/20 (HIVER) | 2,8 Kgs |
| Tracteur type 991 - 993 - 997 | : " " " " 40 (ETE) | |
| | " " " " 20 W/20 (HIVER) | 3 Kgs |
| Tracteur type 996 | : " " " " 40 (ETE) | |
| | " " " " 20 W/20 (HIVER) | 4 Kgs |
| Tracteur type 988 | | |
| | - changer l'huile après les 30 premières heures de travail | |
| | - successivement, changer l'huile toutes les 100 heures. | |
| 3) <u>FILTRE</u> à air : | Remplir jusqu'au niveau avec la même huile que celle du moteur.
Changer l'huile toutes les 10 heures de travail en atmosphère normale.
Changer l'huile toutes les 5 heures de travail en atmosphère poussiéreuse. | |
| 4) <u>DIRECTION</u> : | AGIP F.1 ROTRA SAE 140 : 1,200 Kgs
Contrôler le niveau chaque 500 Heures de travail (éventuellement compléter). | |
| 5) <u>GROUPE ARRIERE</u> : | AGIP F.1 ROTRA SAE 140 : 4 Kgs
Changer l'huile toutes les 1000 heures de travail. | |
| 6) <u>BOUCHON</u> | de vidange de l'huile. | |
| 7) <u>GROUPE DES VITESSES</u> | : AGIP F.1 ROTRA SA 140 : 8 Kgs
Changer l'huile toutes les 1000 heures de travail. | |
| 8) <u>BOUCHON DE VIDANGE</u> | du groupe des vitesses. | |
| 9) <u>JOINTS DE CARDANS</u> | : AGIP F.1 GREASE 30.
Graisser toutes les 30 heures de travail. | |
| 10) <u>ARTICULATION CENTRALE</u> | : AGIP F.1 GREASE 30.
Graisser toutes les 50 heures de travail. | |
| 11) <u>BOUCHON</u> | de vidange du groupe arrière. | |
| 12) <u>GROUPE DE POMPE</u> | : AGIP F.1 GREASE 30.
Graisser toutes les 50 heures de travail. | |

Le tracteur est livré tous pleins d'huiles et graissages effectués; cependant, avant la première mise en marche, s'assurer que les niveaux sont bien atteints; lubrifier aussi toutes les parties munies de graisseurs.

En ce qui concerne le moteur, prendre connaissance des spécifications contenues dans le livret d'entretien du constructeur.

Correspondance des lubrifiants AGIP avec BP et ELF.

- AGIP F.1 OSO = (BP HLP 80) (ELF HYDRELF 28)
- AGIP F.1 DIESEL Sigma SAE 40 (BP VANELLUS SAE 40) (ELF DISAL HD3 - 40)
- AGIP F.1 DIESEL Sigma SAE 20 W /20 (BP TOU 20 W 40) (ELF DISAL HD3 - 20)
- AGIP F.1 ROTRA SAE 140 : (BP GEAR - OIL SAE 90 EP) (TRANSELF EP 140)
- AGIP F.1 GREASE 30 : (BP multipurpose) (ELF multi)